

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Комсомольский-на-Амуре государственный университет»

Факультет довузовской подготовки



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по УВР и ОВ
Т.Е. Наливайко

_____ 2020 года

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Дисциплины (курса) **«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

по специальности среднего профессионального образования

08.02.01- «Строительство и эксплуатация зданий и сооружений»

на базе *основного общего образования*

Форма обучения

очная

Комсомольск-на-Амуре, 2020

Рабочая программа учебной дисциплины ОГСЭ.03 «Иностранный язык» разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта по специальности среднего профессионального образования 08.02.01 - «Строительство и эксплуатация зданий и сооружений», утверждённого Приказом Минобрнауки России от 10 января 2018 г. N 2.

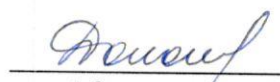
Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры «Общепрофессиональные и специальные дисциплины»

Протокол № 9
от « 10 » июня 2020г.

Заведующий кафедрой «Общепрофессиональные и специальные дисциплины»


 Н.С. Ломакина

Автор рабочей программы,
Преподаватель иностранного языка

 Л.И. Долотова
« 08 » 06 2020г.

СОГЛАСОВАНО

Декан факультета довузовской
подготовки
канд. культ. наук, доцент

 И.В. Коннырева
« 10 » 06 2020г.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Паспорт программы учебной дисциплины.....	4
2. Структура и содержание учебной дисциплины.....	6
3. Условия реализации программы дисциплины.....	12
4. Контроль и оценка результатов освоения дисциплины	14
5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины.....	15
6. Лист регистрации изменений и дополнений.....	17

1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОГСЭ.03 «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

1.1. Область применения программы

Основная программа учебной дисциплины **ОГСЭ.03 «Иностранный язык в профессиональной деятельности»** разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования и является частью основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности СПО 08.02.01- «Строительство и эксплуатация зданий и сооружений».

Учебная дисциплина **ОГСЭ.03 «Иностранный язык в профессиональной деятельности»** относится к дисциплинам общего гуманитарного и социально-экономического цикла ОПОП по специальности и является базовой.

Квалификация базовой подготовки - техник, срок обучения 3 года 10 месяцев на базе основного общего образования.

1.2. Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является частью «Общего гуманитарного и социально-экономического учебного цикла».

1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:

Учебная дисциплина направлена на формирование общих компетенций:

ОК 1. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам.

ОК 2. Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности.

ОК 3. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие;

ОК 4. Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами.

ОК 5. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста.

ОК 6. Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей.

ОК 7. Содействовать сохранению окружающей среды, ресурсосбережению, эффективно действовать в чрезвычайных ситуациях.

ОК 9. Использовать информационные технологии в профессиональной деятельности.

ОК 10. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках;

ОК 11. Использовать знания по финансовой грамотности, планировать предпринимательскую деятельность в профессиональной сфере.

ПК 3.3. Обеспечивать ведение текущей и исполнительной документации по выполняемым видам строительных работ

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

уметь:

1. Общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;

2. Переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;

3. Самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;

знать:

лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

1.4. Рекомендуемое количество часов на освоение программы дисциплины:

максимальной учебной нагрузки обучающегося __236__ часов, в том числе:

обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося __184__ часов;

самостоятельной работы обучающегося __52__ часов;

2. СТРУКТУРА И ПРИМЕРНОЕ СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов	
	очная	
Максимальная учебная нагрузка (всего)	236	
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	184	
в том числе:		
Лекционные занятия		
практические занятия		
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	184	
в том числе:	52	
выполнение лексико - грамматических упражнений.	11	
составление тематического словаря	8	
работа с текстами	10	
составление резюме	3	
составление диалогов, монологов	8	
составление докладов, презентаций, сообщений	12	
Промежуточная аттестация в форме	дифференцированный зачет	

2.2. Примерный тематический план и содержание учебной дисциплины «Иностранный язык»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	4
Раздел 1. Россия			
Тема 1.1 Россия	Практическая работа Совершенствование навыков чтения и развитие умений речевых структур с расширением и включением лексических единиц по теме. Тренировка навыков говорения по теме. Развитие навыков беглого чтения и литературного перевода. Самостоятельная работа Написание доклада «Россия». Создание презентации «Праздники России».	42 12	2-3
Тема 1.2 Россия и Даль- ний Восток.	Практическая работа Совершенствование навыков чтения и развитие умений речевых структур с расширением и включением лексических единиц по теме. Тренировка навыков говорения по теме. Развитие навыков беглого чтения и литературного перевода. Самостоятельная работа Написание доклада «Жизнь на Дальнем Востоке», сообщения «Я живу на Дальнем Востоке!».	4 10 3	2-3
Тема 1.3 Комсомольск-на- Амуре	Практическая работа Совершенствование навыков чтения и развитие умений речевых структур с расширением и включением лексических единиц по теме. Тренировка навыков говорения по теме. Развитие навыков беглого чтения и литературного перевода. Самостоятельная работа Написание доклада «Выдающиеся люди Комсомольска-на-Амуре». Составление презентации «Комсомольск-на-Амуре мой любимый город».	10 3	2-3
Раздел 2. Моя будущая профессия			
Тема 2.1 КНАГУ	Практическая работа Совершенствование навыков чтения и развитие умений речевых структур с расширением и включением лексических единиц по теме. Выполнение лексико-грамматических упражнений. Употребление лексических единиц в тренировочных	56 12	2-3

	упражнениях. Чтение и аудирование текстов.		
Тема 2.2 Студенческая жизнь.	Самостоятельная работа. Составление презентации «Я студент КнАГУ!»	3	
	Практическая работа Освоение лексических единиц по теме. Развитие навыков чтения вслух и говорения на базе текста. Освоение перевода текста профессиональной направленности.	12	2-3
	Самостоятельная работа Написание сообщения «Один день из жизни студента колледжа».	3	
Тема 2.3 Карьера техника.	Практическая работа Совершенствование навыков чтения и развитие умений речевых структур с расширением и включением лексических единиц по теме. Выполнение лексико-грамматических упражнений. Употребление лексических единиц в тренировочных упражнениях и диалогах по теме. Чтение и аудирование текстов.	12	2-3
	Самостоятельная работа Составление тематического словаря, выполнение лексико-грамматических упражнений.	3	
	Практическая работа Освоение лексических единиц по теме. Развитие навыков чтения вслух и говорения на базе текста. Освоение перевода текста профессиональной направленности.	10	2-3
Тема 2.4 Профессия, которую я выбрал.	Самостоятельная работа Написание сообщения «Почему я выбрал(а) профессию?», «Профессии моих родителей».	3	
Раздел 3. Введение в специальность.			
Тема 3.1 Профессии в строительной промышленности	Практическая работа Освоение лексических единиц по теме. Развитие навыков чтения и говорения на базе текста. Перевод текста профессиональной направленности.	40	
	Самостоятельная работа. Работа с текстами профессиональной направленности. Составление тематического словаря, выполнение лексико-грамматических упражнений.	10	2-3
	Практическая работа Освоение лексических единиц по теме. Развитие навыков чтения и говорения на базе текста. Освоение перевода текста профессиональной направленности.	4	
Тема 3.2 История первых строений.	Практическая работа Освоение лексических единиц по теме. Развитие навыков чтения и говорения на базе текста. Освоение перевода текста профессиональной направленности.	10	2-3
	Самостоятельная работа. Работа с текстами профессиональной направленности. Составление тематического словаря, выполнение лексико-грамматических упражнений.	3	

Тема 3.3 Известные инженеры – строители.	<p>Практическая работа Освоение лексических единиц по теме. Развитие навыков чтения и говорения на базе текста. Освоение перевода текста профессиональной направленности.</p> <p>Самостоятельная работа. Работа с текстами профессиональной направленности. Составление тематического словаря. Написание доклада «Знаменитые здания мира».</p>	10	2-3
Раздел 4. Профессиональная лексика			
Тема 4.1 Строительные материалы. Бетон.	<p>Практическая работа. Освоение лексических единиц по теме. Развитие навыков чтения и говорения на базе текста. Освоение перевода текста профессиональной направленности.</p> <p>Самостоятельная работа. Работа с текстами профессиональной направленности. Составление тематического словаря.</p>	42	
Тема 4.2 Древесина. Металлы.	<p>Практическая работа. Освоение лексических единиц по теме. Развитие навыков чтения и говорения на базе текста. Освоение перевода текста профессиональной направленности.</p> <p>Самостоятельная работа. Освоение лексических единиц по теме. Развитие навыков чтения и говорения на базе текста. Развитие навыка перевода текста профессиональной направленности. Выполнение лексико-грамматических упражнений</p>	12	2-3
Тема 4.3 Кирпич. Глина. Керамика.	<p>Практическая работа. Освоение лексических единиц по теме. Развитие навыков чтения и говорения на базе текста. Освоение перевода текста профессиональной направленности.</p> <p>Самостоятельная работа. Работа с текстами профессиональной направленности. Составление тематического словаря.</p>	10	2-3
Раздел 5. Домостроение.			
Тема 5.1 Котлованы.	<p>Практическая работа. Освоение лексических единиц по теме. Развитие навыков чтения и говорения на базе текста. Освоение перевода текста профессиональной направленности.</p> <p>Самостоятельная работа. Работа с текстами профессиональной направленности. Составление тематического словаря.</p>	4	
Тема 5.2 Устройство фундамента.	<p>Практическая работа. Освоение лексических единиц по теме. Развитие навыков чтения и говорения на базе текста. Освоение перевода текста профессиональной направленности.</p> <p>Самостоятельная работа. Работа с текстами профессиональной направленности. Составление тематического словаря, выполнение лексико-грамматических упражнений.</p> <p>Практическая работа. Освоение лексических единиц по теме. Совершенствование навыков и развитие умений монологической речи. Выполнение лексико-грамматических упражнений</p>	26	2-3
		8	2-3
		2	
		6	2-3

Тема 5.3 Крыши: типы и части.	Самостоятельная работа. Работа с текстами профессиональной направленности. Составление тематического словаря.	2	
	Практическая работа Освоение лексических единиц по теме. Развитие навыков чтения и говорения на базе текста. Развитие навыка перевода текста профессиональной направленности. Выполнение лексико-грамматических упражнений	6	2-3
Раздел 6. Интерьер зданий.	Самостоятельная работа. Работа с текстами профессиональной направленности. Составление тематического словаря, выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
		30	
Тема 6.1 Полы и потолки.	Практическая работа Освоение лексических единиц по теме. Составление тематического словаря. Развитие навыков чтения и говорения на базе текста, навыков аудирования. Развитие навыка перевода текста профессиональной направленности. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	6	2-3
Тема 6.2 Стены.	Самостоятельная работа. Работа с текстами профессиональной направленности. Составление тематического словаря, выполнение лексико-грамматических упражнений	2	
	Практическая работа Освоение лексических единиц по теме. Составление тематического словаря. Совершенствование навыков и развитие умений монологической речи. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	6	2-3
Тема 6.3 Двери.	Самостоятельная работа. Работа с текстами профессиональной направленности. Составление тематического словаря, выполнение лексико-грамматических упражнений	2	
	Практическая работа Освоение лексических единиц по теме. Составление тематического словаря. Развитие Совершенствование чтения и говорения на базе текста. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	6	2-3
Тема 6.4 Окна.	Самостоятельная работа. Работа с текстами профессиональной направленности. Составление тематического словаря, выполнение лексико-грамматических упражнений	1	
	Практическая работа Освоение лексических единиц по теме. Совершенствование навыков перевода текста профессиональной направленности.	6	2-3

	Самостоятельная работа. Работа с текстами профессиональной направленности. Составление тематического словаря, выполнение лексико-грамматических упражнений	1	
Всего:		236	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

- 1 – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
- 2 – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством);
- 3 – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач).

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета по иностранному языку.

Оборудование учебного кабинета:

- посадочные места по количеству обучающихся;
- рабочее место преподавателя
- классная доска;
- наглядные пособия (учебники, словари разных типов, плакаты, раздаточный материал, учебно-методические разработки по иностранному языку).

Технические средства обучения:

- мультимедийный проектор;
- ноутбук;
- экран.

3.2. Информационное обеспечение обучения

Основные источники

1. Английский язык в сфере строительства: учеб. пособие / С.В. Латина. – Комсомольск-на-Амуре : ФГБОУ ВО «КНАГТУ», 2014. – 135 с.
2. Петровская, Т. С. Практикум по английскому языку [Электронный ресурс] : практикум для сред. проф. образования / Т.С. Петровская, И.Е. Рыманова, А.В. Макаровских. – Саратов : Профобразование, 2017. – 162 с. // IPRbooks : электронно-библиотечная система. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/66638.html>, ограниченный. – Загл. с экрана.

Дополнительные источники

1. Фишман, Л. М. Professional English [Электронный ресурс]: учебное пособие / Л.М.Фишман. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 120 с. // ZNANIUM.COM : электронно-библиотечная система.
2. Зарицкая, Л. А. Английский язык для архитектора и градостроителя : учебное пособие для СПО / Л. А. Зарицкая. — Саратов : Профобразование, 2020. — 116 с. — ISBN 978-5-4488-0647-6. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/91849.html> — Режим доступа: для авторизир. пользователей
3. Зубцова, Л. К. Английский язык [Электронный ресурс] : рабочая тетрадь для студентов сред. проф. образования / Л. К. Зубцова. – Набережные Челны : Набережночелнинский государственный педагогический университет, 2014. – 104 с. // IPRbooks : электронно-библиотечная система. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/29882.html>, ограниченный. – Загл. с экрана.

Словари и справочники

1. Стронг, А.В. Новейший англо-русский, русско-английский словарь с транскрипцией в обеих частях [Электронный ресурс] / А. В. Стронг. – М. : Аде-

лант, 2015. – 800 с. // IPRbooks : электронно-библиотечная система. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/44107.html>, ограниченный. – Загл. с экрана.

2. Мюллер, В. К. Новый англо-русский, русско-английский словарь [Электронный ресурс] / В. К. Мюллер. – М. : Аделант, 2014. – 512 с. // IPRbooks : электронно-библиотечная система. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/44108.html>, ограниченный. – Загл. с экрана.

Интернет-ресурсы:

1. <http://englishtexts.ru/>
2. <http://www.study.ru/support/tests/english.html>
3. <http://www.engvid.com/>
4. <http://www.meetup.com/>
5. <http://www.offshore-environment.com/facts.html>
6. <http://www.intertek.com/electronics/>
7. <http://www.talkenglish.com/>
8. <https://eslflow.com/technologylessonplans.html>
9. <https://learningapps.org/6737416>
10. <http://www.ucheba.ru/ege-article/12959.html>
11. <http://www.native-english.ru/>

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий и самостоятельных работ, тестирования, а также выполнения обучающимися самостоятельной внеаудиторной работы.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)		Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
Умения:	общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;	<p><i>Формы контроля обучения:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - устный опрос; - письменный опрос; - тестирование; <p><i>Методы оценки результатов обучения:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - оценка сформированности навыков диалогической речи на занятии; - оценивание внеаудиторной самостоятельной работы.
	переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;	<p><i>Формы контроля обучения:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - устный опрос по тексту; <p><i>Методы оценки результатов обучения:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - оценка выполнения переводов; - оценивание выполнения внеаудиторной самостоятельной работы.
	самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.	<p><i>Формы контроля обучения:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - устный опрос; - письменный опрос; - тестирование; <p><i>Методы оценки результатов обучения:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - оценивание внеаудиторной самостоятельной работы.
Знания:	лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов и профессиональной направленности.	<p><i>Формы контроля обучения:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - тестирование; - текущий контроль; - опрос лексик по темам дисциплины; <p><i>Методы оценки результатов обучения:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - оценивание перевода текстов на понимание; - оценивание самостоятельной работы.

5. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты (освоенные общекультурные компетенции)	Основные показатели результатов подготовки	Формы и методы контроля
<p>ОК 1. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам.</p>	<p>Распознавание сложных проблемных ситуаций в различных контекстах. Проведение анализа сложных ситуаций при решении задач профессиональной деятельности. Оценка плюсов и минусов полученного результата, своего плана и его реализации, предложение критериев оценки и рекомендаций по улучшению плана.</p>	<p>Экспертная оценка результатов наблюдений за деятельностью обучающегося в процессе освоения образовательной программы.</p>
<p>ОК 2. Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности.</p>	<p>Планирование информационного поиска из широкого набора источников, необходимого для выполнения профессиональных задач. Проведение анализа полученной информации, выделение в ней главные аспекты.</p>	<p>Экспертная оценка результатов наблюдений за деятельностью обучающегося в процессе освоения образовательной программы.</p>
<p>ОК 3. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие.</p>	<p>Использование актуальной нормативно-правовой документацию по профессии (специальности). Определение траектории профессионального развития и самообразования.</p>	<p>Экспертная оценка результатов наблюдений за деятельностью обучающегося в процессе освоения образовательной программы.</p>
<p>ОК 4. Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами.</p>	<p>Участие в деловом общении для эффективного решения деловых задач. Планирование профессиональной деятельности.</p>	<p>Экспертная оценка результатов наблюдений за деятельностью обучающегося в процессе освоения образовательной программы.</p>
<p>ОК 5. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста.</p>	<p>Грамотно устно и письменно излагать свои мысли по профессиональной тематике на государственном языке. Проявление толерантности в рабочем коллективе.</p>	<p>Экспертная оценка результатов наблюдений за деятельностью обучающегося в процессе освоения образовательной программы.</p>
<p>ОК 6. Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей.</p>	<p>Понимать значимость своей профессии (специальности). Демонстрация поведения на основе общечеловеческих ценностей.</p>	<p>Экспертная оценка результатов наблюдений за деятельностью обучающегося в процессе освоения образовательной программы.</p>

<p>ОК 7. Содействовать сохранению окружающей среды, ресурсосбережению, эффективно действовать в чрезвычайных ситуациях</p>	<p>Оказывать содействие в сохранении окружающей среды, ресурсосбережению, уметь эффективно действовать в чрезвычайных ситуациях.</p>	<p>Экспертная оценка результатов наблюдений за деятельностью обучающегося в процессе освоения образовательной программы.</p>
<p>ОК 9. Использовать информационные технологии в профессиональной деятельности</p>	<p>Применение средств информатизации и информационных технологий для реализации профессиональной деятельности.</p>	<p>Экспертная оценка результатов наблюдений за деятельностью обучающегося в процессе освоения образовательной программы.</p>
<p>ОК 10. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.</p>	<p>Применение в профессиональной деятельности инструкций на государственном и иностранном языке.</p>	<p>Экспертная оценка результатов наблюдений за деятельностью обучающегося в процессе освоения образовательной программы.</p>
<p>ОК 11. Использовать знания по финансовой грамотности, планировать предпринимательскую деятельность в профессиональной сфере.</p>	<p>Уметь планировать свои действия и предпринимательскую деятельность в профессиональной сфере;</p>	<p>Экспертная оценка результатов наблюдений за деятельностью обучающегося в процессе освоения образовательной программы.</p>
<p>ПК 3.3. Обеспечивать ведение текущей и исполнительной документации по выполняемым видам строительных работ;</p>	<p>Уметь вести текущую и исполнительную документацию по выполняемым видам строительных работ.</p>	<p>Экспертная оценка результатов наблюдений за деятельностью обучающегося в процессе освоения образовательной программы.</p>